



Dekret

Decreto

der Abteilungsdirektorin
des Abteilungsdirektorsdella Direttrice di Ripartizione
del Direttore di Ripartizione

Nr.

N.

23047/2019

31.3 Amt für bäuerliches Eigentum - Ufficio proprietà coltivatrice

Betreff:

Integration des an Mutschlechner Daniel
(geb. in Bruneck am [REDACTED] mit Dekret
Nr. 23368 von 2016 gewährten Beitrages

Kapitel U16012.0960

Oggetto:

Integrazione dell'aiuto concesso a
Mutschlechner Daniel (nato a Brunico il
[REDACTED] con decreto n. 23368 del 2016

Capitolo U16012.0960

Im Jahre 2016 wurde mit Dekret des Direktors der Abteilung Landwirtschaft Nr. 23368 vom 05.12.2016 unter anderen Herrn Mutschlechner Daniel

Erstniederlassungsprämie gewährt.

Laut Beschluss der Landesregierung Nr. 1013 vom 1. September 2015, mit dem die Kriterien für die Gewährung der Erstniederlassungsprämie an Junglandwirte festgelegt wurden, wird die Prämie in zwei Raten ausbezahlt, wobei die 1. Rate 60% und die 2. Rate 40% der Prämie beträgt.

Für die Festlegung der Höhe der Prämie sind die sozio-ökonomischen Bedingungen, unter denen der Hof bearbeitet wird, ausschlaggebend. Diese werden in Erschwernispunkten ausgedrückt.

Zum Zeitpunkt der Gewährung wies der Betrieb von Mutschlechner Daniel im Land- und Forstwirtschaftlichen Informationssystem (LaFIS) 15 Erschwernispunkte auf, woraus sich 21.000,00 Euro an Erstniederlassungsprämie ergaben. Davon wurde mit Dekret des Direktors der Abteilung Landwirtschaft Nr. 23368/2016 die erste Rate von 12.600,00 Euro, entsprechend 60% der gesamten Prämie, gewährt.

Im Verlauf einer Nachkontrolle wurde festgestellt, dass zum Zeitpunkt der Gewährung nur die Erschwernis der Zufahrt, nicht aber die ebenfalls bereits gegebenen Erschwernisse der Hangneigung und der Höhe berechnet worden waren. Unter Berücksichtigung dieser zusätzlichen Kriterien mussten die Erschwernispunkte neu berechnet werden, wobei sich 59 Punkte ergaben, was einer Erstniederlassungsprämie von insgesamt 27.000,00 Euro entspricht.

Dies vorausgeschickt

verfügt

**der Direktor der Abteilung
Landwirtschaft**

- Herrn Mutschlechner Daniel die Erstniederlassungsprämie in der Höhe des neu berechneten Betrages laut beiliegendem Verzeichnis aus SAP, das wesentlichen Bestandteil dieses Dekretes bildet, zu gewähren;
- als Integration des ersten Teilbetrages

Nell'anno 2016 è stato concesso con decreto del direttore della Ripartizione agricoltura n. 23368 dd. 05/12/2016 tra gli altri al Signor Mutschlechner Daniel

il premio di primo insediamento.

Ai sensi della delibera di Giunta provinciale n. 1013 del 1° settembre 2015, con la quale vengono disciplinati i criteri per la concessione del premio di primo insediamento ai giovani agricoltori, il premio viene pagato in due rate, ammontando la prima rata al 60% e la seconda al 40% del premio.

Per stabilire l'ammontare del premio, sono determinanti le condizioni socioeconomiche, alle quali soggiace la conduzione del maso. Tali condizioni vengono espresse in punti di svantaggio.

Al momento della concessione, l'azienda di Mutschlechner Daniel presentava nel Sistema informativo agricolo forestale (SIAF) 15 punti di svantaggio, da cui conseguivano 21.000,00 Euro di premio di primo insediamento. Di questi, la prima rata di Euro 12.600,00, corrispondente al 60% del premio complessivo, è stata concessa con decreto del direttore della Ripartizione agricoltura n. 23368/2016.

Nel corso di un controllo successivo è stato riscontrato che al momento della concessione è stato calcolato soltanto lo svantaggio dell'accesso, non invece gli svantaggi della pendenza e dell'altitudine, anch'essi già presenti. Tenendo conto anche di questi criteri, si è dovuto procedere ad un nuovo calcolo dei punti di svantaggio, ottenendo un risultato di 59 punti, corrispondenti ad un premio di primo insediamento complessivo di Euro 27.000,00.

Premesso ciò

decreta

**Il direttore della Ripartizione
agricoltura**

- di concedere a Mutschlechner Daniel il premio di primo insediamento nell'ammontare dell'importo calcolato nuovamente come da SAP allegato, che costituisce parte integrante e sostanziale del presente decreto;
- di impegnare quale integrazione della

zu Gunsten von Herrn Mutschlechner
Daniel 3.600,00 Euro auf Kapitel
U16012.0960 des Gebarungplans
des Haushaltes 2019 zu verpflichten.

prima rata a favore del Signor
Mutschlechner Daniel Euro 3.600,00
sul capitolo U16012.0960 del piano di
gestione del bilancio 2019.

**Der Direktor der Abteilung
Landwirtschaft**

**Il Direttore della Ripartizione
Agricoltura**

- Dr. Martin Pazeller -

/bn

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J190023047

Fondamento Giuridico Juristische Grundlage				Criteri del Provvedimento Kriterien der Maßnahme				Ufficio responsabile Verantwortliches Amt				
LP 11/98				DG 1013/2015				31.3 Ufficio proprietà coltivatrice				
LG 11/98				BL 1013/2015				31.3 Amt für bauerliches Eigentum				
Pos	Capitolo Kapitel	Nr. fornitore Nr. Lieferant	Cod. fisc. Steuer. Nr.	Part.IVA MwStr.Nr	Nr. Domanda e data Nr. Ansuch. u. Datum	Cod./ Kod. Siope	Prev. richiesta Vorschlag Anfrage		Contributo concesso Bewillig. Beitrag	Antic. già liqui. Bereits liqui. Vorschuss	Nr. dec. e/o data Nr. Dek. u/o Datum	Anticipo Vorschuss
	CdR FSt	Eser Jahr	Cognome nome/Denominazione Vorname Name/Bezeichnung	Indirizzo/Sede Anschrift/Sitz		Stato pub./ Pub.	Spesa ammes. Zugel.Ausg.	%				
	Progetto/Attività - Projekt/Aktivität											
	Nota - Note											
001	U16012.0960	268692					0,00		3.600,00	0,00		0,00
	31	2019	MUTSCHLECHNER DANIEL				0,00	0,00				
	ERSTNIEDERLASSUNGSPRÄMIE - PREMIO PER IL PRIMO INSEDIAMENTO											
	INTEGRATION DES DEKRETES NR. 23368 VOM 05.12.2016 - INTEGRAZIONE DEL DECRETO N. 23368 DEL 05.12.2016											
Totale attuale - Gesamtbetrag:									3.600,00			



Amt für Ausgaben

Ufficio Spese

Zweckgebunden/auf Kapitel

Impegnate/Sul Capitolo

€ 3.600,00 - Kap./Cap. U16012.0960 / 2019

Buchhalterische Verantwortung i. S. Art. 13 L.G. 17/93
Responsabilità contabile ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr.
17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993
sulla responsabilità tecnica, amministrativa
e contabile

Der stellvertretende Amtsdirektor Il Direttore d'Ufficio sostituto	BRUNNER NIKOLAUS	12/12/2019
Der Abteilungsdirektor Il Direttore di Ripartizione	PAZELLER MARTIN	12/12/2019
Für den buchhalterischen Abschnitt	Per la parte contabile	
Der Direktor des Amtes für Ausgaben Il Direttore dell'Ufficio Spese	NATALE STEFANO	12/12/2019

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,
bestehend - ohne diese Seite - aus 5 Seiten, mit dem
digitalen Original identisch ist, das die
Landesverwaltung nach den geltenden
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf
folgende Personen lauten:

nome e cognome: Nikolaus Brunner

nome e cognome: Stefano Natale

Si attesta che la presente copia analogica è
conforme in tutte le sue parti al documento
informatico originale da cui è tratta, costituito da 5
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,
predisposto e conservato a norma di legge presso
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Martin Pazeller

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate
überprüft und sie im Sinne der geltenden
Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

12/12/2019

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di
acquisizione del documento digitale la validità dei
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati
a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma